

на сессии в 1964 году доклад о том, в какой мере осуществляются эти задачи.

1303-е пленарное заседание,
2 августа 1963 года

990 (XXXVI). Программа деятельности в экономической и социальной областях и в области прав человека

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 1797 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1962 г. об объединенной программе и бюджетной политике и на резолюцию 936 (XXXV) Совета от 10 апреля 1963 г. по тому же вопросу,

получив «Выдержку из пятого доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, представляемого Генеральной Ассамблее на ее восемнадцатой сессии»¹⁰⁷, в котором этот вопрос рассматривается подробнее,

принимая к сведению, что Генеральный Секретарь при составлении доклада о программе деятельности в экономической и социальной областях и в области прав человека¹⁰⁸ пересмотрел план функциональной классификации проектов и видов деятельности Организации Объединенных Наций в этих областях, приняв во внимание замечания, сделанные на тридцать пятой сессии Совета,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального Секретаря о программе деятельности и, в частности, то обстоятельство, что эта программа представлена в виде «ориентировочной классификации проектов и видов деятельности Организации Объединенных Наций в соответствии с их предполагаемой ролью в достижении прогресса в различных первоочередных отраслях деятельности, поддающихся определению в экономической и социальной областях и в области прав человека в связи с целями «Декады развития» Организации Объединенных Наций»¹⁰⁹.

¹⁰⁷ E/3801.

¹⁰⁸ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать шестая сессия, Приложения, пункт 4 повестки дня, документ E/3788.

¹⁰⁹ Там же, приложение.

2. считает, что представление программы в этом виде является важным первым шагом к достижению цели, заключающейся в установлении порядка очередности, отражающего потребности развивающихся стран и соответствующего ресурсам, которые Организация Объединенных Наций предполагает получить к объединению деятельности в экономической и социальной областях и в области прав человека, к взаимному приведению бюджетных средств в соответствие с требованиями программ и к созданию рациональной основы для регулируемого расширения работы Организации в экономической и социальной областях и в области прав человека;

3. считает, также, что при составлении будущих докладов о программе работы надлежит всемерно стремиться к более конкретному и единообразному описанию каждого проекта и давать информацию о характере, продолжительности и сроках выполнения каждого проекта и о взаимосвязи проектов, а также наиболее подробные сведения о бюджетных последствиях;

4. предлагает Генеральному Секретарю представлять комитетам Совета, его региональным и функциональным комиссиям и их вспомогательным органам на каждой их сессии соответствующие разделы программы деятельности и вносить конкретные предложения относительно пересмотра порядка очередности;

5. предлагает указанным органам разработать, пользуясь рекомендациями Генерального Секретаря, программы их деятельности на основе порядка очередности потребностей в их соответствующих секторах, с тем чтобы облегчить представление Совету составленной на основе функциональных критериев объединенной программы деятельности в экономической и социальной областях и в области прав человека, включая информацию, предусмотренную выше в пункте 3 резолютивной части;

6. предлагает также Генеральному Секретарю представлять такого рода программу деятельности Совету на его сессии 1964 года и на его последующих летних сессиях вместе с его замечаниями относительно порядка очередности в пределах отдельных функциональных секторов программы;

7. признает, в качестве фактора первостепенной важности при составлении и осуществлении всех программ и всех видов деятельности Орга-

низации Объединенных Наций в указанных областях, заключение Генерального Секретаря, согласно которому «в условиях, характеризующихся серьезными финансовыми затруднениями и относительным недостатком квалифицированного персонала для осуществления ряда сложных проектов, всякая надежда на сохранение работоспособного секретариата и на непрерывное «регулируемое расширение» деятельности Организации в экономической и социальной областях основана на предположении, что такого рода расширение и работоспособность зависят не столько от числа, объема и периодичности докладов и совещаний, сколько от качества первых и от тщательности подготовки и проведения последних»¹¹⁰;

8. постановляет рассмотреть на своей сессии 1964 года вопрос о пересмотре процедуры обсуждения Советом финансовой стороны его решений, с учетом «Выдержки из доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам».

1303-е пленарное заседание,
2 августа 1963 года

991 (XXXVI). Оценка программ

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 908 (XXXIV) от 2 августа 1962 г., содержащую заявление о «важном значении, которое он придает систематической и объективной оценке влияния и эффективности программ, проводимых Организацией Объединенных Наций, равно как и специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии в целях содействия экономическому и социальному прогрессу развивающихся стран»,

рассмотрев замечания об оценке программ, представленные Административным комитетом по координации в его двадцать восьмом докладе Совету¹¹¹,

отмечая с удовлетворением усилия Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, Международным агентством по атомной энергии и Бюро технической помощи по оценке программ по отдельным секторам,

отмечая, однако, мнение Специального комитета по координации, что «характер подхода к оценке программ может быть слишком частичным и неполным для того, чтобы принести те результаты, на которые Совет рассчитывал в своей резолюции 908 (XXXIV)»¹¹²,

исходя из убеждения, что меры, принятые в настоящее время, не позволяют надлежащим образом судить о том, насколько эффективно программы и деятельность учреждений, входящих в систему Организации Объединенных Наций, содействуют экономическому и социальному развитию получающих помощь стран,

принимая во внимание, что всесторонняя оценка может быть достигнута лишь путем одновременной оценки:

а) эффективности руководства и действий, укомплектования персоналом, административных процедур и финансового контроля,

б) технической рациональности проводимых программ и применяемых методов, и

с) их общих последствий для развития получающей помощи страны,

1. приветствует меры, принятые административными органами Организации Объединенных Наций и связанными с ней учреждениями для непрерывного наблюдения за административным аппаратом, процедурами и финансовым управлением;

2. выражает надежду, что соответствующие органы Организации Объединенных Наций и ее учреждения будут по-прежнему прилагать и увеличивать усилия в деле технической оценки программ и мероприятий, а также эффективность в достижении намеченных целей;

3. постановляет, что следует уделять больше внимания оценке, с точки зрения исполнения и достигнутых результатов, общего влияния на развитие развивающихся стран совокупности программ, проводимых учреждениями, входящими в систему Организации Объединенных Наций, и, в качестве первого шага, сбору соответствующих данных по отдельным странам в сотрудничестве с заинтересованными странами;

4. признает, что всякая оценка влияния про-

¹¹⁰ Там же, пункт 12.

¹¹¹ Там же, документ E/3765, пункты 30—37.

¹¹² Там же, документ E/3778, пункт 35.